

國語周子

成鄭南

[View all posts by admin](#)

板橋區委員會總辦事處

藏書記

部編輯善本圖書
次一版出月字每定期版本

包被，其詞云：「一包殺葉兒像把刀，三月種來四月耨，（音ㄉㄨˋ）一花花開在尖尖上，娃娃背在手中腰。一家姓命都靠你，勤勤收來緊緊包，倘遇士匪來耗了，合家老小誰開交？」聊者，怎也。其獨於情歌者，如太陽歌，詞甚俚，頗流布。惟調音歌謡，須知詞句繁省變動，各鄉或異，要當兼錄，不嫌重複。俟整理時，擇流播較廣之一首，為主，與其異文，附焉以記。如上之洋洋歌，另一調查報告，後半詞較繁，云：「……洋洋芋果起麪，腰帶烤得稀巴爛，若要選卒落疤痕，除非洋芋開花花，若要選笄好，除非來年摘二道蔓草。」蓋各地次焉，往往同一「母題」而遂漸分變異。若調查範圍較廣，參較以定其「母題」，則上之二歌，直可代表全區之南北兩山，又不僅城固一縣矣。下「雜曲」一「戲劇」各項倣此，一丑雜曲，一歌謡係走歌，此則配管絃。如五更調，四時歌，十二月歌，十六勸，馬頭調，靠山調，西江月等。

(寅) 戲劇一雜曲係清唱，此則須扮演。可略分爲十款：一、秦腔，此爲陝南正式戲劇，但不略甚，調中相同；二、漢調；三、京劇，即半劇，

此則近日青年學子所宣傳，尤非地方固有者；五、腳踏戲；六、打連箱；七、花鼓等土戲；八、

凡足研究一種學問或
是學習一種技術，總要
有些用處，才能使人興
趣學，高興學，以至於
非學不可。一學以致用
始終是人所信仰的。
實那注音符號究竟有
甚麼用處呢？這是每一個入學者注音符號之先
所應該發出的疑問。這
裡擇出幾個人眼前常
常遇到的問題，請大家
想想。
你沒有感到說話和聽
話困難嗎？
說話和聽話的困難，
我想幾乎是每一個人所

常常感到的，不論兩種程度有幾深淺的分別而已。說話：是要使人聽得懂，在效率上說，不但使人聽得懂就夠了。並且要人聽得清楚明白。○聽話：自然也要如此了。毫無費勁的就可以了。解別人的心思，但是在中國這樣廣大的幅員中，又是這樣多的各種不同的方言的環境裡，「有人把中國的方言依地域分爲八區或十二區，每區甚至又兩分作若干小區，這很在着不同的方言，這很

傀儡戲；九、燈籠戲；十、其他。
（卯）雜耍及說書等。一難要如運花落即敷來寶打花鼓泡旱船黃龍燈細獅大缸道情雙簧談口等；說書如大鼓書說唱如書竹板書南詞等。
其他地方特有，鄉俗歸類者，即附此。一
注意：以上通俗文藝各項，須逐類先考敘其來源，及其流播情形，然後續以所採訪之原詞；原詞若太多，擇尤錄之，餘可別輯入本志之「附錄」。一
○最易著，原詞中字音，凡異於選音者，須用注音符號註明；地方土語，須附解釋；其意義有謂
地方之生活環境或其本事出於地方傳說者，可附筆證。「諺語」同。又關連俗文與改良唱本、舊藝不問：前者屬於歷史材料，後者屬於教育工作。
地方知識分子多不能辨别，每自慨其蠻謬之鄙俚，曾見有小學教員採錄歌謡，竟自撰抗戰愛國等項工作者，須檢施以訓練也。

從許多國外傳奇通訊文字中，很多話和聽話的困難，往往這樣：「我們在國外遇見了本國的同胞，剛好見了家裏的親人一樣，大家都是一般的熱

可見中國方言之多，一個人要遠離鄉井到異地去工作，便立刻要減少鄉土觀念。我們當然不能說這固執的封閉思想，這偏狹的偏鄉的偏鄉的觀念要不得，但至少可以說很容易變成偏執的封閉思想。這建恩想到整個國族的大體結構，當然不會有好的影響的。

記幾年前我住江蘇的一所師範裏讀書，有教一隊不遠千里而來教訓的福州籍先生，年青的朋友聽說有老遠的

誠和關懷，但是因地域的關係，我們不能用本國的語言來攀談……會說外國語的還好，只能交替一遭誰過的眼睛光，這是多麼可痛的事！

(二)怎樣解決說話和聽懂的困難？

要解除說話和聽懂上的困難，最淺顯的原則，便是要有一種全國人聽得懂說得清的語言，便是「國語」。

這是最極端錯誤的！其實，國語的標準音絲毫不能說得任何地方的人。中國語原只是「藍本」，但並非絕對的聲調。北平話是一個指標，所調標準國語原是叫全國各地的方言漸漸改變而接近它的一個人要改掉他原來的語音而去學習另一種語言，誰也知道不是一件輕而易舉的事，所以我們希望大眾（尤其是教育工作者）一千萬不要怕說「非驢非馬」的近似國語，正走上標準國語的津梁。

期業於五月二十八日在重慶益世報出刊，內載黎錦熙先生的「論改革文字之遠路宏規與拉丁化之粗製濫造」一文，係復張一夢先生的

國語教育消息

並附張一斐先生來書

在中國這樣方言繁雜的國度裡，說的白話，根本上不是統一的，因而真正白話文也是不能統一的。現在大家寫的是半文半白的白話文，所以如果聽其自然，中國的語文是很有分裂的。

——由此可知中國的語文，原來不是統一的。改良語文了，統一四一如何統一語文的唯一要求，是目前中國自教育唯一才能把中华民族和無數個中國人應有的最低限度的認識。這理姑不論，政治經濟上的統一，即統一觀念為人所重視，實際上異常重要的問題。語文的統一，統一語文，自然要定出一個標準來，這個標準便是全國最大多數人都聽得懂而又是較任何二種方言容易學的一國語言。所以語言是推行文便是推行全國語的極終國語，都會寫國語都

其國文教學研究中之員的改革中學國文實見一位置——「三十一」位中學國文教員——羅根澤先生的「中華國文教學研究案」，就其內容，是當時中學國文教學改革的一個代表。這案中提出許多問題，如：「中學國文補充教材」、「中學國文教學法商榷」等，都是當時國文教學研究的新動向。這案中提出的許多問題，都是當時國文教學研究的新動向。這案中提出的許多問題，都是當時國文教學研究的新動向。